

**ALGEMENE VOORWAARDEN  
PRESTATIES HOGESNELHEIDSWERKPLAATS VORST**

## Inhoud

|  |    |
|--|----|
| 1. Definities en afkortingen.....                          | 3  |
| 2. Referentiekader .....                                   | 4  |
| 3. Verplichtingen.....                                     | 4  |
| 4. Omvang van de Prestaties .....                          | 5  |
| 5. Uitvoeringsduur van de Prestaties.....                  | 5  |
| 6. Aanbieden - afhalen van het Materieel .....             | 6  |
| 7. Aanvaarding van de Prestaties.....                      | 6  |
| 8. Waarborg en aansprakelijkheid van de Exploitanten ..... | 6  |
| 9. Aansprakelijkheid van de SO.....                        | 8  |
| 10. Verzekering .....                                      | 8  |
| 11. Overmacht .....  | 8  |
| 12. Vrijwaring tegen derden .....                          | 9  |
| 13. Annulatie van Prestaties .....                         | 9  |
| 14. Veiligheid.....  | 9  |
| 15. Bescherming van het leefmilieu.....                    | 10 |
| 16. Vertrouwelijkheid .....                                | 10 |
| 17. Intellectuele eigendom .....                           | 11 |
| 18. Verwerking persoonsgegevens .....                      | 11 |
| 19. Aanpassing van de Overeenkomst.....                    | 12 |
| 20. Onoverdraagbaarheid .....                              | 12 |
| 21. Afstand van rechten.....                               | 12 |
| 22. Onvoorzienbaarheid .....                               | 12 |
| 23. Bijlagen.....  | 13 |
| 24. Titels.....  | 13 |
| 25. Algemene Voorwaarden van de SO .....                   | 13 |
| 26. Bewijs .....   | 13 |
| 27. Toepasselijk recht - bevoegde rechtbanken .....        | 13 |

## **1. Definities en afkortingen**

**Toezichhoudende Autoriteit:** de autoriteit vermeld in artikel 61 van de Wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex

**Contract Prestaties Hogesnelheidswerkplaats van Vorst (het “Contract”):** alle contractuele relaties tussen de SO en de Exploitanten die betrekking hebben op de modaliteiten en voorwaarden voor de uitvoering van de Prestaties

**SO:** Spoorwegonderneming, ofwel elke publiek- of privaatrechtelijke onderneming met een vergunning overeenkomstig de toepasselijke Europese wetgeving waarvan de hoofdactiviteit bestaat in het leveren van spoorwegvervoersdiensten voor goederen en/of reizigers, waarbij die onderneming voor de tractie moet zorgen; hiertoe behoren ook ondernemingen die uitsluitend de tractie leveren

**Entity in Charge of Maintenance (ECM):** de met het onderhoud belaste entiteit (MoBE) volgens Belgisch recht (de artikelen 105 tot 109 van de Wet van 30 augustus 2013 houdende de Spoorcodex)

**Exploitanten:** gemeenschappelijke benaming voor NMBS en THIF

**Technische Installaties:** de inrichting(en) waar NMBS de Prestaties zal (laten) uitvoeren

**Dag:** kalenderdag die begint om 00.00 u. en eindigt om 23.59 u.

**Werkdag:** elke dag van maandag tot en met vrijdag die begint om 07:30 en eindigt om 15:30, met uitzondering van de wettelijke feestdagen

**Materieel:** een spoorvoertuig en/of de onderdelen ervan waarop de Prestaties worden uitgevoerd

**Partij(en):** een van de medecontracterende Partijen van het Contract Hogesnelheidswerkplaats Vorst

**Prestaties:** de prestaties uitgevoerd in de onderhoudsinstallaties bedoeld in punt 2 d), e) en f) van bijlage 1 van de Spoorcodex en hernomen in het Referentiedocument - Toegang tot de HST-onderhoudsinstallaties van Vorst

**NVR:** Nationaal Voertuigregister: het register van voertuigen die op het Belgisch spoorwegnet mogen rijden

**Spoorvoertuig:** voertuig dat geschikt is om zich met of zonder tractie op eigen wielen voort te bewegen over spoorlijnen. Worden met name bedoeld, de locomotieven, de (elektrische) motorstellen, de (diesel) motorwagens en het gesleept treinmaterieel

## **2. Referentiekader**

Deze Algemene Voorwaarden behelzen de juridische voorwaarden en modaliteiten voor het gebruik van de diensten geleverd in de Hogesnelheidswerkplaats van Vorst.

Alvorens gebruik te kunnen maken van de geleverde diensten in deze installatie, dient de SO de aanvraagprocedure te volgen, zoals beschreven in het Referentiedocument - Toegang tot de HST-onderhoudsinstallaties van Vorst.

De tarifiering, de facturering en de betalingswijze worden ook beschreven in het Referentiedocument - Toegang tot de HST-onderhoudsinstallaties van Vorst.

De naleving van deze Algemene Voorwaarden en van de bepalingen van het Referentiedocument - Toegang tot de HST-onderhoudsinstallaties van Vorst zal worden bekrachtigd door de ondertekening van het Contract dat wordt gesloten tussen de Exploitanten en de SO.

Tenzij anders bepaald in het Contract, vormt het de volledige overeenkomst van de Partijen over het onderwerp en annuleert en vervangt het elke eerdere schriftelijke of mondelinge overeenkomst en communicatie, over hetzelfde onderwerp, tussen de Partijen of hun vertegenwoordigers.

Indien een of andere bepaling van het Contract of het onderhavig document ongeldig zou zijn, dan zullen de overige bepalingen tussen de Partijen blijven gelden; de Partijen zullen evenwel genoodzaakt zijn om te goeder trouw te onderhandelen om in de mate van het mogelijke het voorwerp en de geest van de ongeldige of geannuleerde bepalingen onder een andere bepaling te herstellen.

Indien het wettelijke of reglementaire kader wijzigt of in het geval van een beslissing van de Toezichthoudende Autoriteit of van een rechterlijke beslissing, verbinden de Partijen zich ertoe om, voor zover dat nodig is, de nodige aanpassingen aan te brengen aan het Contract.

## **3. Verplichtingen**

De Partijen verbinden zich tot de naleving van de regels zoals beschreven in het Contract, waaronder het Referentiedocument - Toegang tot de HST-onderhoudsinstallaties van Vorst en de huidige Algemene Voorwaarden.

De SO stelt de Exploitanten alle documentatie en informatie die nodig is voor de goede en veilige uitvoering van de Prestatie gratis ter beschikking. Deze documentatie moet ook toelaten om de compatibiliteit van het rollend Materieel met de Technische Installaties van NMBS te controleren.

Met uitzondering van de formele Aanvraag mag de communicatie met de Exploitanten (contractuele aspecten, voorschriften, getuigschriften en kwaliteitsformulieren) verlopen in het Nederlands, het Frans of het Engels.

NMBS documenteert de door haar uitgevoerde werken en bezorgt de opgestelde documentatie aan de SO na uitvoering van de Prestatie.

Tenzij de Partijen anders zijn overeengekomen, wordt de documentatie die NMBS opstelt of uitwerkt, opgesteld in het formaat dat zij gebruikelijk hanteert voor de uitvoering van dit prestatietype.

#### **4. Omvang van de Prestaties**

NMBS levert de Prestaties volgens de in het Contract bepaalde wijze en omvang. Indien NMBS tijdens de uitvoering van de Prestaties vaststelt dat bijkomende Prestaties aangewezen of nodig zijn, zullen de Exploitanten de SO hiervan schriftelijk in kennis stellen en toestemming vragen om deze uit te voeren. De SO dient de bijkomende Prestaties schriftelijk te aanvaarden. De bijkomende Prestaties zullen bijkomend aangerekend worden.

Het uitvoeren van bijkomende Prestaties verlengt de oorspronkelijk voorziene uitvoeringstermijn met een bijkomende termijn die de Exploitanten hebben aangegeven in hun mededeling of, bij gebrek daaraan, met een termijn die normaliter nodig is om dergelijke bijkomende Prestaties uit te voeren.

Indien de SO de bijkomende Prestaties niet aanvaardt, is enkel de SO verantwoordelijk voor de eventuele veiligheidsrisico's of schadelijke gevolgen die hieruit voortvloeien en dit met volledige uitsluiting van de aansprakelijkheid van de Exploitanten.

NMBS handelt op basis van de instructies gegeven door de SO. Mededelingen door derden hebben een louter informatieve waarde en binden NMBS niet. Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen of met uitzondering van onderhoudsvorschriften die de SO bij haar aanvraag heeft meegedeeld, worden de Prestaties uitgevoerd volgens de kwaliteits- en veiligheidsnormen die gelden in België en, bij gebrek aan dergelijke normen, volgens de kwaliteits- en veiligheidsnormen die NMBS gebruikelijk hanteert voor identiek of, bij afwezigheid van identiek, gelijkaardig Materieel waarvan ze zelf houder is.

Door de SO aangevraagde verbruiksstoffen zoals zand, vetten en oliën, etc. alsook klein materiaal zoals moeren, bouten, etc. worden door NMBS geleverd en aan de SO gefactureerd.

De opslag-, verpakkings- en verzendingskosten van stukken zijn evenwel ten laste van de SO.

Voor zover is overeengekomen dat tijdens de Prestaties onderdelen uit de voorraad van NMBS zullen worden gebruikt en ingebouwd in het Materieel, blijven deze onderdelen, zelfs na gebruik, eigendom van NMBS, tot de volledige betaling van de desbetreffende factuur door de SO.

Deze onderdelen worden aan de SO gefactureerd.

#### **5. Uitvoeringsduur van de Prestaties**

De ter indicatie opgegeven immobilisatietermijn verbonden aan de Prestatie, die tussen de Partijen overeengekomen zal zijn, zal worden gepreciseerd in het Contract.

De Partijen brengen elkaar zo snel mogelijk op de hoogte van gebeurtenissen of feiten die de inhoud of de planning van de Prestaties kunnen wijzigen of aanzienlijk kunnen beïnvloeden.

## **6. Aanbieden - afhalen van het Materieel**

Het Materieel moet door de SO, op haar kosten en verantwoordelijkheid, op de door NMBS aangegeven datum en plaats ter beschikking worden gesteld en afgehaald.

Het Materieel dient te worden ter beschikking gesteld in een toestand die het uitvoeren van de Prestaties op de geplande datum en het geplande uur toelaat.

In geval van laattijdige terbeschikkingstelling of het aanbieden in een niet-werkbare toestand van het Materieel zal de SO een forfaitaire vergoeding verschuldigd zijn, die in het contract gepreciseerd zal worden als compensatie voor de niet-productieve wachttijden van de voor de Prestatie geplande productiemiddelen.

In geval van laattijdige ophaling van het Materieel zullen de Exploitanten een forfaitaire vergoeding toepassen van 500 EUR (naast het toepasselijke dagtarief) per Spoorvoertuig en per begonnen Dag, onverminderd het recht van de Exploitanten op vergoeding van eventuele schade als gevolg van de niet-nakoming van de contractuele verplichtingen van de SO.

## **7. Aanvaarding van de Prestaties**

De afhaling van het Materieel door de SO zonder betwisting houdt de aanvaarding van de geleverde Prestaties in.

De zichtbare gebreken gebonden aan de Prestatie moeten door de SO op straffe van niet-ontvankelijkheid meegedeeld worden op de plaats en de datum van afhaling, en opgetekend in een proces-verbaal dat onmiddellijk aan de Exploitanten verstuurd zal worden.

Op straffe van niet-ontvankelijkheid moeten de verborgen gebreken die ontdekt worden na de aanvaarding aan de Exploitanten meegedeeld worden per aangetekende brief gericht door de SO binnen de 7 dagen na hun ontdekking.

## **8. Waarborg en aansprakelijkheid van de Exploitanten**

### **8.1. Waarborg**

#### Voorwerp en duur van de waarborg

NMBS zal de Prestaties (laten) uitvoeren met behulp van het gereedschap en volgens de werkwijzen die toegelaten zijn door de ECM van de SO voor dit type Prestatie.

De bewijslast voor de slechte uitvoering van de Prestatie ligt bij de SO. Indien de Exploitanten de gebrekkige uitvoering betwisten, moet de SO alles in het werk stellen opdat de Exploitanten de mogelijkheid zouden hebben een technisch (tegen)onderzoek te (laten) uitvoeren.

De waarborg dekt de door NMBS geleverde onderdelen en de door NMBS uitgevoerde werkzaamheden indien de ECM van het betrokken voertuig deze vooraf heeft gevalideerd.

NMBS garandeert de correcte uitvoering van de Prestaties volgens de voorschriften van de ECM met een garantietermijn van 12 maanden, met uitzondering van de elektronische componenten waarvoor de garantietermijn 6 maanden bedraagt. De garantietermijn neemt een aanvang vanaf de datum waarop de SO de Prestatie aanvaardt volgens artikel 7.

De garantie houdt in dat de niet correct uitgevoerde werken door NMBS hersteld worden binnen de kortst mogelijke termijn. De Exploitanten en de SO zullen overleg plegen om een planning te bepalen voor de interventies teneinde de immobilisatie van het Materieel te beperken en de exploitatie minimaal te verstoren. De kosten die rechtstreeks gekoppeld zijn aan het oplossen van het gebrek, namelijk de kost van de wisselstukken, de verzendingskosten voor deze wisselstukken en de kosten voor de uitvoering van de verrichting, met uitsluiting van de kosten voor de levering, de terbeschikkingstelling en het afhalen van het Materieel in een NMBS-werkplaats, worden door NMBS gedragen.

De SO dient de Exploitanten schriftelijk op de hoogte te brengen van zijn vraag om de waarborg toe te passen.

Wanneer er door NMBS interventies worden uitgevoerd onder waarborg, gaat een nieuwe periode van waarborg in voor het vervangen stuk/het onder waarborg uitgevoerde werk.

#### Beperkingen en uitsluitingen van de waarborg

NMBS geeft evenwel geen grotere of langere garantie aan de SO dan diegene die zij zelf heeft verkregen van haar leveranciers en uitvoeringsagenten. De SO aanvaardt dat de door NMBS aan de SO aangeboden garantie in die zin wordt beperkt.

De SO aanvaardt dat sommige Prestaties van NMBS, door hun aard, geen enkele waarborg voorzien (bijv.: schoonmaakprestaties).

De Exploitanten bieden geen enkele garantie en nemen geen enkele aansprakelijkheid op zich voor verbruiksstoffen en/of wisselstukken die door de SO ter beschikking worden gesteld. Dit geldt eveneens indien er schade ontstaat door verbruiksstoffen en/of wisselstukken waarvan het gebruik door de SO goedkeurd werd.

Is eveneens uitgesloten van garantie van de Exploitanten: alle schade veroorzaakt door foutief gebruik of foutieve interventie van de SO of door foutieve instructies of informatie meegedeeld aan de Exploitanten, alsook alle schade ontstaan door abnormale slijtage of door abnormaal gebruik van het Materieel.

#### **8.2. Aansprakelijkheden**

(Bijkomende) aansprakelijkheidsvorderingen ingesteld door de SO met betrekking tot de uitvoering van het Contract zijn uitgesloten, tenzij de SO het bewijs levert dat de schade werd veroorzaakt door een opzettelijke of zware fout van NMBS, van haar aangestelden of uitvoeringsagenten, in welk geval:

- de SO alleen verhaal heeft tegen THI Factory, met uitsluiting van enig verhaal tegen NMBS, en
- de te vergoeden schade beperkt is zoals hierna bepaald.

Onverminderd eventuele bijkomende beperkingen van de aansprakelijkheid die in het Contract opgenomen zouden zijn, is de verplichting tot schadevergoeding beperkt tot de schade die ten tijde van het sluiten van het Contract voorzienbaar was, alsmede tot de rechtstreekse en materiële schade, met uitsluiting van alle onvoorzienbare, onrechtstreekse en/of immateriële schade. Verlies van inkomsten,

verlies van klanten of contracten, verlies van kansen, enz. worden niet beschouwd als rechtstreekse en materiële schade.

Deze uitsluitingen van aansprakelijkheid zullen niet gelden in de gevallen waarin zij verboden zijn krachtens het toepasselijk recht.

## **9. Aansprakelijkheid van de SO**

De SO zal de Exploitanten vergoeden voor alle schade die voortvloeit uit elke tekortkoming aan haar verplichtingen, die te wijten is aan een fout van de SO zelf, haar aangestelden, medecontractanten en/of uitvoeringsagenten of aan een defect van het rollend Materieel.

De SO vrijwaart de Exploitanten tegen elk verhaal van derden voor schade veroorzaakt door de SO, haar aangestelden, medecontractanten en/of uitvoeringsagenten.

De verplichting tot vergoeding van de schade is beperkt tot de bij het sluiten van de overeenkomst te voorziene schade, alsmede tot directe en materiële schade, met uitsluiting van alle onvoorzienbare, indirecte en/of immateriële schade. Verlies van inkomsten, verlies van klanten of contracten, verlies van kansen, enz. worden niet beschouwd als rechtstreekse en materiële schade.

Deze uitsluitingen van aansprakelijkheid zullen niet gelden in de gevallen waarin zij verboden zijn krachtens het toepasselijk recht.

## **10. Verzekering**

Iedere Partij verklaart en bewijst, op verzoek van de andere Partij, dat zij op afdoende wijze is verzekerd ter dekking van alle aansprakelijkheidsclaims die zich tijdens of naar aanleiding van de uitvoering van het Contract zouden kunnen voordoen.

## **11. Overmacht**

De Exploitanten kunnen niet als in gebreke worden beschouwd bij de uitvoering van de Prestaties wanneer de uitvoering ervan wordt vertraagd of verhinderd vanwege overmacht.

Wordt beschouwd als overmacht: elke gebeurtenis onafhankelijk van de wil van de Partij die haar inroept, die onvoorzienbaar is, die onvermijdelijk is, en die de uitvoering van de verplichtingen tijdelijk of definitief onmogelijk maakt. Bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend, worden als overmacht beschouwd: oorlog, opstand, sabotage, natuurrampen (overstromingen, aardbevingen, stormen,...), incidenten van sanitaire aard (epidemieën, ...), opgelegde ontruiming (bomalarm, milieu-incident, ...), nucleaire incidenten, aanslagen, vorst, sneeuw, ontploffing, brand, boycot, staking met inbegrip van sectoriële stakingen, bezetting van werkplaatsen, enz.

De Exploitanten zullen de SO zo snel mogelijk op de hoogte brengen wanneer ze geconfronteerd zullen worden met een geval van overmacht, en zullen wat redelijkerwijze mogelijk is in het werk stellen om de gevolgen van de overmacht te beperken en zo snel mogelijk te verhelpen.



De uitvoering van de Prestaties getroffen door overmacht zal opgeschort worden gedurende de periode van overmacht, terwijl de niet-geïmpacteerde verbintenissen in de mate van het mogelijke verder zullen worden uitgevoerd.

## **12. Vrijwaring tegen derden**

De SO vrijwaart de Exploitanten tegen elke vordering tot schadevergoeding en haar mogelijke gevolgen, zowel in hoofde van derden als in hoofde van de SO zelf, voortvloeiend uit een contractuele wanprestatie van de SO t.a.v. de Exploitanten.

## **13. Annulatie van Prestaties**

De SO heeft het recht de door haar bestelde en door de Exploitanten bevestigde Prestaties schriftelijk te annuleren voor de start van de uitvoering van de Prestaties tot uiterlijk 1 Werkdag vóór de Dag waarop de uitvoering van de Prestaties voorzien is, mits betaling van een schadevergoeding van 50% van het voorziene factuurbedrag dat met de uitvoering van de geannuleerde werken zou overeenstemmen. 100% van de prijs van speciaal voor de Prestaties bestelde onderdelen en materialen dient door de SO in elk geval te worden betaald, tenzij de Partijen iets anders overeengekomen zijn.

Bovenop deze forfaitaire schadevergoeding kan aan de SO alle bijkomende schade worden aangerekend voor zover deze bewezen kan worden. Hieronder vallen onder meer alle kosten die voortspruiten uit de voorbereiding van de uitvoering van de Prestatie, zoals maar niet beperkt tot: de kosten verbonden aan het bestellen van benodigde (wissel)stukken of vereiste gereedschappen en het annuleren (indien mogelijk) hiervan bij derden; de kosten/verliezen verbonden aan reeds geleverde wisselstukken of gereedschappen die enkel voor de geannuleerde Prestaties aangewend kunnen worden, enz.

## **14. Veiligheid**

De SO dient de Exploitanten op voorhand en schriftelijk op de hoogte te brengen van alle elementen die een risico kunnen vormen voor de veiligheid van personen, voor de exploitatieveiligheid of voor de veiligheid van goederen, in het bijzonder voor de aangestelden en de uitvoeringsagenten van NMBS.

De SO, haar aangestelden of haar uitvoeringsagenten kunnen enkel onder begeleiding door een door NMBS aangewezen persoon de Werkplaats bezoeken en na een voorafgaande afspraak. De SO, haar aangestelden of haar uitvoeringsagenten moeten zich tijdens hun bezoek schikken naar de plaatselijke reglementen inzake veiligheid en hygiëne, en te allen tijde de aanwijzingen en instructies ter plaatse opvolgen. Indien nodig zullen ze tijdens het bezoek de door NMBS opgelegde aangepaste beschermingsmiddelen of -kledij dragen. De SO dient zich voor elk bezoek van een werkplaats van NMBS bij de lokale receptie te registreren.

NMBS behoudt zich het recht voor de toegang tot de Technische Installatie (in de toekomst) te ontzeggen indien het gedrag van de SO, haar aangestelden of haar uitvoeringsagenten de veiligheid of de normale werking binnen de Technische Installatie in het gedrang brengt. NMBS behoudt zich het recht voor het rollend Materieel de toegang tot de Technische Installatie (in de toekomst) te ontzeggen indien het

rollend Materieel van de SO de veiligheid of de normale werking binnen de Technische Installatie in het gedrang brengt.

De SO, haar aangestelden of haar uitvoeringsagenten kunnen de Technische Installatie enkel betreden met het doel dat aan NMBS werd opgegeven en waarmee NMBS zich akkoord heeft verklaard. Zij mogen zich niet vrij verplaatsen doorheen de Technische Installatie, aanpalende gebouwen of terreinen.

## **15. Bescherming van het leefmilieu**

Indien er bij het aanbieden of het afhalen van het Materieel door de SO stoffen vrijkomen die gevaarlijk zijn voor het milieu, moet de SO de Exploitanten hiervan schriftelijk en op voorhand informeren.

Eenzelfde informatieplicht geldt voor de SO wanneer er in het Materieel milieuschadelijke stoffen aanwezig zijn die tijdens de uitvoering van de Prestaties kunnen vrijkomen, tenzij het onder professionele dienstverleners die diensten verlenen zoals die in de Technische Installaties, algemeen geweten is dat deze stoffen vrijkomen bij het uitvoeren van de Prestatie.

Indien door de afwezigheid van voorafgaande informatie of door het meedelen van onvolledige of foutieve informatie een gevaarlijke situatie of een verontreiniging ontstaat die bepaalde maatregelen vereist, zoals een evacuatie of het stilleggen van de activiteiten of een sanering binnen de Technische Installatie, dan neemt de veroorzakende SO de hieruit voortvloeiende schade ten laste. Wanneer de Exploitanten verplicht worden tot herstelling van milieuschade veroorzaakt door de SO of schade te wijten aan een gebrek aan voorafgaande informatie, of aan onvolledige of foutieve informatie, dan draagt de veroorzakende SO de hieruit voortvloeiende schade.

## **16. Vertrouwelijkheid**

Elke Partij verbindt zich ertoe de inhoud van het Contract en alle uitgewisselde of ontvangen informatie krachtens het Contract of in het kader ervan vertrouwelijk te behandelen, en deze vertrouwelijke informatie niet aan een derde te onthullen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de andere Partij.

De geheimhoudingsplicht zal van kracht blijven tot er een periode van drie (3) jaar verstreken is na de beëindiging van het Contract.

De geheimhoudingsplicht is niet van toepassing:

(i) wanneer de vertrouwelijke informatie op grond van een gerechtelijk bevel of een bindende wettelijke bepaling openbaar moet worden gemaakt;

(ii) wanneer de informatie gemakkelijk of normaal toegankelijk of beschikbaar is voor het publiek (zonder dat de beschikbaarheid te wijten is aan een fout of nalatigheid van een van de Partijen);

(iii) wanneer de mededeling ervan door een van de Partijen om technische of veiligheidsredenen onmisbaar is of wanneer de mededeling ervan noodzakelijk is voor de goede uitvoering van het Contract, mits de ontvanger(s) gebonden is (zijn) door regels die vergelijkbaar zijn met de in het Contract beschreven geheimhoudingsplicht;

(iv) wanneer de informatie wordt meegedeeld in het kader van een gerechtelijke of arbitrageprocedure.

De geheimhoudingsplicht geldt ook niet voor het bestaan en de inhoud van deze Algemene Voorwaarden.

De Partijen verbinden zich ertoe de nodige maatregelen te nemen om ervoor te zorgen dat hun aangestelden en uitvoeringsagenten deze verbintenissen tot geheimhouding naleven.

Indien de vertrouwelijke informatie openbaar moet worden gemaakt of aan derden ter beschikking moet worden gesteld op grond van wettelijke bepalingen of een gerechtelijk bevel, moet de bekendmakende Partij de Partij waarvan ze de vertrouwelijke informatie bekendmaakt, daarvan onmiddellijk schriftelijk op de hoogte stellen.

Onder voorbehoud van de hiervoor vermelde uitzonderingen op de verplichtingen tot geheimhouding is het nemen van foto's of het filmen in de Werkplaats alleen toegestaan na schriftelijke toestemming door de Exploitanten. Het is overigens niet toegestaan om foto's of films genomen in de Technische Installaties via sociale media of op andere manieren publiek te maken zonder voorafgaande schriftelijke en bijkomende toelating door de Exploitanten.

## **17. Intellectuele eigendom**

Het Contract leidt tot geen enkele overdracht van intellectuele-eigendomsrechten van de ene naar de andere Partij.

De intellectuele-eigendomsrechten van elke Partij of van haar onderaannemer blijven haar/zijn hele en volledige eigendom.

Tenzij uitdrukkelijk en schriftelijk anders overeengekomen, behoudt NMBS alle intellectuele-eigendomsrechten op het resultaat van de Prestatie.

Wanneer NMBS aan de SO ondersteunende documentatie verstrekt m.b.t. dit resultaat, krijgt de SO het recht om deze alleen intern te gebruiken, met uitsluiting van elke reproductie en elke mededeling aan derden. In het algemeen moet alle informatie in deze documentatie als vertrouwelijke informatie worden beschouwd.

## **18. Verwerking persoonsgegevens**

Indien Partijen gegevens aan elkaar ter beschikking zouden stellen die persoonsgegevens bevatten in de zin van Verordening 2016/679 van 24 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens, en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG, dan verbinden Partijen zich ertoe de bepalingen van elke toepasselijke regelgeving inzake gegevensbescherming na te leven. Van zodra Partijen effectief persoonsgegevens aan elkaar ter beschikking zouden stellen, zullen de praktische modaliteiten en de wederzijdse rechten en verplichtingen tussen Partijen het voorwerp uitmaken van een aparte overeenkomst.

## **19. Aanpassing van de Overeenkomst**

- 1) In principe zal iedere wijziging aan het Contract het voorwerp uitmaken van een bijvoegsel dat door alle Partijen moet worden ondertekend.
- 2) In afwijking van dit principe behouden de Exploitanten zich het recht voor eenzijdig bepaalde contractuele bepalingen te wijzigen wanneer de wet of de Toezichthoudende Autoriteit dit oplegt. De SO zal zich daartegen niet kunnen verzetten.

Wanneer de Exploitanten bovendien, overeenkomstig artikel 9 van de Spoorcodex, na een contract te hebben gesloten met een eerste SO, een Aanvraag van een andere SO ontvangen en de omvang van deze Aanvraag een conflict met het Contract gesloten met de eerste SO aan het licht brengt (met name omtrent een gebrek aan capaciteit in de installaties), dan verbinden de Exploitanten zich ertoe hun uiterste best te doen om deze Aanvraag en het bestaande Contract met elkaar te verzoenen om de rechten voortvloeiend uit het bestaande Contract veilig te stellen. Indien dit zich voordoet, kan een leefbaar alternatief overwogen worden om te voldoen aan de Aanvraag die in conflict komt met een bestaand Contract. Indien deze verzoening echter onmogelijk blijkt, dan behouden de Exploitanten zich het recht voor over te gaan tot mogelijke wijzigingen aan een bestaand Contract – in voorkomend geval binnen de perken opgelegd door de Toezichthoudende Autoriteit – om het op de meest billijke wijze te verzoenen met de Aanvraag waarmee een conflict bestaat. Ten slotte kunnen de Exploitanten de huidige Algemene Voorwaarden elk nieuw burgerlijk jaar aanpassen (de publicatie van de nieuwe documentatie vindt enkele maanden vóór haar inwerkingtreding plaats). In dat geval zal de SO worden ingelicht en verondersteld zijn deze te hebben aanvaard. Deze documenten zullen dan automatisch integraal deel uitmaken van het Contract.

- 3) Indien de aanpassingen vermeld in de vorige paragraaf essentiële elementen van het Contract wijzigen, dan kan de SO het Contract nietig verklaren door middel van een opzeggingstermijn van drie maanden die, om geldig te zijn, formeel (via aangetekende zending) aan de Exploitanten betekend moet worden tijdens de maand waarin de wijziging gecommuniceerd wordt.

## **20. Onoverdraagbaarheid**

De SO kan zonder de voorafgaande, expliciete en schriftelijke toestemming van de Exploitanten haar rechten en plichten niet overdragen aan derden.

## **21. Afstand van rechten**

Partijen kunnen niet worden geacht afstand te hebben gedaan van een recht of aanspraak uit of naar aanleiding van het Contract, tenzij deze afstand uitdrukkelijk en schriftelijk meegedeeld is. Iedere afstand van rechten of aanspraken dient strikt en beperkend geïnterpreteerd te worden.

## **22. Onvoorzienbaarheid**

Indien er zich tijdens de uitvoering van het Contract een onontkoombare en onvoorzienbare gebeurtenis voordoet die de uitvoering van het Contract niet onmogelijk maakt, maar die het contractuele evenwicht aanzienlijk zou verstoren en zo de uitvoering voor een van de Partijen veel duurder of moeilijker zou

maken, dan verbinden de Partijen er zich toe om te goeder trouw opnieuw over de uitvoeringsmodaliteiten van het Contract te onderhandelen om tot een billijke aanpassing van het Contract te komen.

### **23. Bijlagen**

De bijlagen maken integraal deel uit van de Algemene Voorwaarden.

### **24. Titels**

De gebruikte titels worden slechts ingelast voor het gemak en bepalen, beperken of interpreteren op geen enkele manier de intenties van de Partijen in het bewuste artikel, noch hebben ze enige impact op het Contract.

### **25. Algemene Voorwaarden van de SO**

De Algemene Voorwaarden van de SO zijn niet van toepassing op de betrekkingen tussen de Exploitanten en de SO in het kader van het Contract.

### **26. Bewijs**

Een e-mail kan geen aangetekende brief vormen in de gevallen waarin deze vereist is.

### **27. Toepasselijk recht - bevoegde rechtbanken**

Deze Algemene Voorwaarden en het Contract gesloten tussen de Exploitanten en de SO waarop deze voorwaarden van toepassing zijn, zijn onderworpen aan het Belgisch recht.

In geval van een geschil zullen alleen de rechtbanken van Brussel bevoegd zijn.